

KÚPNA ZMLUVA

uzavretá podľa § 409 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

č. zmluvy predávajúceho: 30000152
č. zmluvy kupujúceho: 2012/3

1. Predávajúci: **Jadrová a vyrad'ovacia spoločnosť, a.s.**
Tomášikova 22
821 02 Bratislava

zapísaný: v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,
oddiel: Sa, vložka č.: 4649/B

zastúpený: **Ing. Ján Horváth**, predseda predstavenstva
Ing. Miroslav Obert, podpredseda predstavenstva
Ing. Milan Orešanský, člen predstavenstva

IČO: 35946024
DIČ: 2022036599
IČ DPH: SK2022036599
bankové spojenie: Tatra banka a.s.
číslo účtu: 2629106127/1100

Osoby oprávnené rokovať vo veciach

- technických: Ing. Libor Svorad, vedúci odboru podpory vyrad'ovania elektro a SKR V1
- zmluvných: JUDr. Mário Stručka, vedúci odboru podpory a zabezpeč. zmluvných vzťahov

(ďalej len „**predávajúci**“)

2. Kupujúci: **ALMAR, spol. s r.o.**
Mukačevská 9
080 01Prešov

zapísaný: v Obchodnom registri Okresného súdu Prešov,
oddiel: Sro, vložka č.: 15426/P

zastúpený: **Alena Čiernohorská**, konateľ

IČO: 36 498 173
DIČ: 2021888275
IČ DPH: SK2021888275
bankové spojenie: Tatra banka a.s.
číslo účtu: 2921867783/1100

Osoby oprávnené rokovať vo veciach

- technických: Mário Švec, vedúci technického a logistického zabezpečenia
- zmluvných: Alena Čiernohorská, konateľ spoločnosti, Mário Švec

(ďalej len „**kupujúci**“)

(ďalej spolu tiež „**zmluvné strany**“ alebo osobitne „**zmluvná strana**“)

PREAMBULA

Predávajúci je vlastníkom odbočkových transformátorov (špecifikovaných v článku 1 tejto zmluvy), ktoré sú pre jeho ďalšiu činnosť už nepotrebné a nevyužiteľné. Predávajúci má záujem tieto odbočkové transformátory odpredať.

Zmluvné strany si prajú v tejto zmluve upraviť základné podmienky, vzájomné práva a povinnosti, pričom obe zmluvné strany deklarujú, že sa spoločne dohodli na nasledovnom:

ČLÁNOK 1 Predmet zmluvy

- 1.1 Predávajúci sa zaväzuje previesť na kupujúceho vlastnícke právo k odbočkovým transformátorom (špecifikovaným v bode 1.4 tejto zmluvy) v počte 4 kusy.
- 1.2 Predávajúci sa zaväzuje odovzdať odbočkové transformátory prostredníctvom odovzdávacieho protokolu k demontáži a následnému odvozu. Kupujúci sa zaväzuje odbočkové transformátory za podmienok dohodnutých v tejto zmluve prevziať, demontovať a odviezť vlastnými kapacitami a na vlastné náklady.
- 1.3 Kupujúci sa zaväzuje zaplatiť za 4 kusy demontovaných odbočkových transformátorov predávajúcemu cenu dohodnutú v bode 3.1 tejto zmluvy.
- 1.4 Špecifikácia zariadení (ďalej len „transformátory“):

Odbočkový transformátor 25MVA ;typ 53T172/104 ; 15,75/6,3/6,3kV ; zapojenie Dd0d0 ; výrobca ČKD Praha

- a) Transformátor T11
výrobné číslo: 1198554;
- b) Transformátor T12
výrobné číslo: 1198351;
- c) Transformátor T13
výrobné číslo: 1198352;
- d) Transformátor T14
výrobné číslo: 1198555.

ČLÁNOK 2 Čas a miesto plnenia

- 2.1 Kupujúci sa zaväzuje odbočkové transformátory prevziať, demontovať a odviezť vlastnými kapacitami a na vlastné náklady najneskôr do 6 týždňov od ich odovzdania predávajúcim k demontáži (čas plnenia).
- 2.2 Kupujúci si zabezpečí demontáž transformátorov a prepravu demontovaných transformátorov z miesta, kde sú umiestnené v objekte č. 510:V1 v areáli predávajúceho v Jaslovských Bohuniciach (miesto plnenia).

ČLÁNOK 3 Cena a platobné podmienky

- 3.1 Cena za predmet zmluvy v rozsahu článku 1 tejto zmluvy je na základe dohody oboch zmluvných strán stanovená vo výške:
79 300,- EUR bez DPH / 4 kusy
(slovom: sedemdesiatdeväťtisíc tristo eur).
- 3.2 Predávajúci vystaví na cenu dohodnutú zmluvnými stranami v bode 3.1 tejto zmluvy zálohovú faktúru najneskôr do 15 dní od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy. Po úhrade zo strany kupujúceho, vystaví predávajúci faktúru - daňový doklad.
- 3.3 Úhrada bude realizovaná bezhotovostným spôsobom na základe vystavenej faktúry.
- 3.4 Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti uvedené v § 71 ods. 2 zák. č. 222/2004 Z. z. o DPH v platnom znení a číslo zmluvy predávajúceho resp. kupujúceho. Ak faktúra nebude obsahovať všetky požadované náležitosti, alebo bude v nej uvedený nesprávny údaj, je to dôvod na vrátenie faktúry bez úhrady. Kupujúci je povinný pri vrátení faktúry uviesť dôvod vrátenia. Nová lehota splatnosti faktúry začína plynúť doručením novej faktúry.

- 3.5 Lehota splatnosti faktúry je 14 dní odo dňa doručenia kupujúcemu. Dňom doručenia faktúry je deň zaevidovania faktúry v podateľni kupujúceho; v prípade pochybností sa má za to, že faktúra bola doručená v tretí deň od jej odoslania.
- 3.6 V prípade omeškania s úhradou faktúry má predávajúci právo vyúčtovať kupujúcemu úrok z omeškania vo výške 0,025 % z dlžnej sumy za každý i začatý deň omeškania.

ČLÁNOK 4

Práva a povinnosti zmluvných strán

- 4.1 Predávajúci sa zaväzuje po zaplatení kúpnej ceny kupujúcim na účet predávajúceho bezodkladne odovzdať kupujúcemu transformátory k demontáži. Vlastníctvo k predávanému tovaru prechádza na kupujúceho úhradou kúpnej ceny. Na prevádzkané zariadenia neposkytuje predávajúci žiadnu záruku.
- 4.2 Kupujúci sa zaväzuje vykonať demontáž na mieste len v rozsahu nutnom k odvozu transformátorov podľa projektovej dokumentácie - Dokumentu zmeny a modifikácie č.: 5168/2012, ktorý predávajúci poskytne kupujúcemu pri nástupe na demontáž. Kupujúci sa zaväzuje dodržiavať ustanovenia určené v procesnej dokumentácii predávajúceho, vzťahujúcej sa na výkon tejto činnosti.
- 4.3 Predávajúci sa zaväzuje poskytnúť kupujúcemu súčinnosť pri vybavovaní všetkých povolení a zabezpečovaní pohybu techniky a personálu kupujúceho, nevyhnutného k výkonu demontáže transformátorov v určených priestoroch predávajúceho.
- 4.4 O odovzdaní a prevzatí transformátorov k demontáži bude vyhotovený „Protokol o odovzdaní a prevzatí transformátorov“, ktorý podpíšu obe zmluvné strany. Od tohto momentu kupujúci preberá plnú zodpovednosť za transformátory. Vzor protokolu tvorí prílohu č. 1 tejto zmluvy.
- 4.5 Kupujúci je povinný informovať predávajúceho (odbor obchodu) o postupe demontáže a o plánovanom termíne vývozu transformátorov za účelom včasného vystavenia priepustky.
- 4.6 Predávajúci (odbor obchodu) na základe potvrdenia od správcu zariadenia vystaví priepustku pre dopravný prostriedok a náklad cez vrátnicu.
- 4.7 Kupujúci je povinný prizvať pracovníkov predávajúceho (pracovníkov útvaru radiačnej ochrany) na vykonanie radiačnej kontroly po demontáži každého transformátora. Kupujúci je tiež povinný zabezpečiť, že z pracoviska budú odvážané iba premerané transformátory a potvrdí to zápisom do Montážneho denníka.
- 4.8 Predávajúci je povinný vykonať radiačnú kontrolu demontovaných transformátorov v súlade s bodom 4.7 tejto zmluvy.
- 4.9 Kupujúci zodpovedá predávajúcemu za škody, ktoré vznikli predávajúcemu v dôsledku konania alebo činnosti jeho zamestnancov alebo tretích osôb zdržujúcich sa v areáli predávajúceho s jeho vedomím. V prípade, že kupujúci nedodrží čas plnenia stanovený v bode 2.1 tejto zmluvy zaväzuje sa zaplatiť predávajúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,025% kúpnej ceny za každý deň omeškania a náhradu škody, ktorá tým vznikla predávajúcemu.
- 4.10 Predávajúci je povinný oboznámiť určeného zástupcu kupujúceho s osobitnými internými predpismi v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, ochrany pred požiarmi, ochrany životného prostredia, radiačnej bezpečnosti, fyzickej ochrany, bezpečnostných a technických podmienok.
- 4.11 Kupujúci je oprávnený vykonávať činnosti súvisiace s plnením predmetu tejto zmluvy riadne a obvyklým spôsobom iba na dohodnutý účel podľa článku 1 tejto zmluvy. Pri vykonávaní činností bude v primeranom rozsahu dodržiavať podmienky a predpisy uvedené v bode 4.10 tejto zmluvy.
- 4.12 Kupujúci v plnom rozsahu zodpovedá za dodržiavanie všeobecne záväzných predpisov v oblasti BOZP, PO, ŽP a vyhlášky č. 508/2009 Z. z.. Kupujúci zodpovedá za bezpečnosť osôb, ktoré vykonávajú pre neho požadovanú činnosť, alebo sa tu zdržiavajú s jeho vedomím. Kupujúci je povinný dodržiavať zásady bezpečného správania sa aj v priestoroch jemu prístupných, avšak patriacich predávajúcemu (spoločné priestory, komunikácie, zariadenia na osobnú hygienu a pod.) tak, aby nevznikla mimoriadna udalosť s následkami poškodenia zdravia a majetku.
- 4.13 Za účelom zabezpečenia dočasného vstupu do areálu predávajúceho kupujúci k termínu účinnosti tejto zmluvy predloží predávajúcemu potrebné údaje o pracovníkoch, „Osvedčenie o všeobecnej spôsobilosti (2.skupina)“ vydané špecializovaným zariadením, doklady, prehlásenia a údaje o dopravných prostriedkoch, ktoré budú pre neho vykonávať požadované činnosti v areáli predávajúceho.

- 4.14 Keďže transformátory sa nachádzajú v chránenom priestore JE V1, aby kupujúci mohol vykonávať práce v tomto priestore je potrebné, aby pred vstupom do chráneného priestoru JE V1 a začiatkom demontáže zamestnanci kupujúceho preukázali dôveryhodnosť (výpis z registra trestov) a absolvovali školenie u predávajúceho o špecifických bezpečnostných charakteristikách a rizikách konkrétneho pracoviska.
- 4.15 V prípade vzniku krízovej alebo prevádzkovej udalosti klasifikovanej stupňom 2 alebo 3 v zmysle vnútorného havarijného plánu predávajúceho sú všetci zamestnanci kupujúceho, ktorí vykonávajú pracovnú činnosť v areáli predávajúceho, povinní rešpektovať a dodržiavať pokyny pracovníkov predávajúceho.
- 4.16 Kupujúci akceptuje a zaväzuje sa dodržiavať „Bezpečnostné a technické podmienky obchodnej spoločnosti Jadrová a vyrad'ovacia spoločnosť, a.s.“, ktoré tvoria prílohu č. 2 tejto zmluvy v rozsahu povinností určených pre dodávateľa.

ČLÁNOK 5 **Záverečné ustanovenia**

- 5.1 Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán. Kupujúci súhlasí so zverejnením obsahu tejto zmluvy predávajúcim.
- 5.2 Vo vzťahoch neupravených touto zmluvou sa zmluvné strany riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a právnym poriadkom Slovenskej republiky.
- 5.3 Túto zmluvu možno meniť alebo dopĺňať iba písomnými dodatkami podpísanými oprávnenými zástupcami zmluvných strán.
- 5.4 Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, dva rovnopisy obdrží predávajúci a dva rovnopisy obdrží kupujúci.
- 5.5 Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je príloha:
Príloha č. 1 - Protokol o odovzdaní a prevzatí transformátorov
Príloha č. 2 - Bezpečnostné a technické podmienky obchodnej spoločnosti
Jadrová a vyrad'ovacia spoločnosť, a.s.
- 5.6 Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpisom prečítali, že je prejavom ich pravej a slobodnej vôle urobené vážne, zrozumiteľne a nie v omyle a tiesni, ani za inak nevýhodných podmienok, na dôkaz čoho pripájajú svoje vlastnoručné podpisy.

V Bratislave, dňa

V Prešove, dňa

Za predávajúceho:

Za kupujúceho:

Ing. Ján Horváth
predseda predstavenstva

Alena Čiernohorská
konateľ

Ing. Miroslav Obert
podpredseda predstavenstva

Ing. Milan Orešanský
člen predstavenstva

Príloha č. 1

Protokol o odovzdaní a prevzatí transformátorov

ODOVZDÁVAJÚCI: **Jadrová a vyrad'ovacia spoločnosť, a.s.**
so sídlom: Tomášikova 22, 821 02 Bratislava
IČO: 35946024

ZASTÚPENÝ:

PREBERAJÚCI: **ALMAR, spol. s r.o.**
so sídlom: Mukačevská 9, 080 01 Prešov
IČO: 36498173

ZASTÚPENÝ:

Predmet odovzdania a prevzatia

Na základe vyššie uvedenej zmluvy č. 30000152 odovzdávajúci odovzdáva a preberajúci preberá 4 kusy odbočkových transformátorov k demontáži.

V J. Bohuniciach, dňa

V J. Bohuniciach, dňa

Za odovzdávajúceho:

Za preberajúceho:

Meno a priezvisko

Meno a priezvisko